

Edizione diplomatico-interpretativa

| | |
|--|--|
| <p>DAlfi yeu vos uuelh derryner vos el comte guio. que en aquesta sazón. vos fezetz bon guerrier. e vos iurastes anzmey. \e/ portastes me tal fey. com an alengri raynart. que sembles de polh liart.</p> | <p>I. Dalfi yeu vos vuelh derryner, vos e-l comte Guio, que en aquesta sazón vos fezetz bon guerrier. E vos iurastes anz mey e portastes me tal fey com a N'Alengri Raynart, que sembles de polh liart.</p> |
| <p>Vos me laysastes aydier. por amor de gaerdo. e car sauiés en chino. non a argan ni deniers. e vos voles hom darmas richei e queus port fey. e ie suy chiche coart. sieus uiretz al outra part.</p> | <p>II. Vos me laysastes aydier por amor de gaerdo, e car savies en Chino non a argan ni deniers; e vos voles hom d'armas richei, e que-us port fey, e ie suy chiche coart: sieus viretz al outra part.</p> |
| <p>En cor vos vuell \ demander/. dussoyre si vos yert bo. ni sen prendes uentazo. nin logaretz soudadiers. mas vna ren vos autrey. si beus falsas de la ley. bon guerrier al estandart. trobaretz lo rey richart.</p> | <p>III. En cor vos vuell demander d'Ussoyre, si vos yert bo, ni se-n prendes ventazo ni-n logaretz soudadiers. Mas una ren vos autrey, si beus falsas de la ley: bon guerrier al estandart trobaretz lo rey Richart.</p> |
| <p>Ie vos vi al comansier. large de gran mession. mas pueys troues ochaizon. que per fortz chastieus laugier. laysastes don e domnei. e cortz e segre torney. tornietz en say n'ayes regart. que franse son longobart.</p> | <p>IV. Ie vos vi al comansier large de gran mession; mas pueys troves ochaizon que per fortz chastieus laugier, laysastes don e domnei, e cortz e segre torney, tornietz en say n'ayes regart que franse son longobart.</p> |

- letto 3102 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-614>